

Ebe onodode ni IḶoni Ọ keke

Ungmemhi ni o mhọli agbo

¹ Anye keke ungmehi oyi oni o ri agbo o na oḷo ghi e, oni o roṭe igbaekele la o. Anye she suḷo ḷi, anye ri alo eyi anye me ḷi, anye bino ḷi, anye gbo ri abo eyi anye ti ḷi.* ² Abi oni o ri agbo o na oḷo ona o ro feli lasele, anye me ḷi, anye gbo li pfi oṭsele shi oni agbo na agboagbo ona. Loḷi o nu Ita la, ni a roḷhashe anye.† ³ Emini anye me ni anye suḷo, anye gbo lie gueye e, ishegho ni awa kugbe nu Ita ali Omi ḷi iJesu iKirisiti la. ⁴ Eri anye keke ona ni oghelọ oyawa o gba pfo.

Okiali elemhi akpa

⁵ Onana khi usomhi ni anye roṭe obo oyi Omi ḷi suḷo, ni anye gue e ye e khi, Eshinegba khi akpa, obili okhoghuo oḷa fe la li egbe kpa. ⁶ Awa kha guele khi awa nu ḷi la kugbe ni awa ro kie la elemhi alo ebili e kia, eḷbhoḷi awa lo, awa aa la agbo igesikia. ⁷ Ama ini awa la elemhi akpa a kia, abi loḷi ḷi la elemhi akpa, ona o roḷhashe khi awa nu ḷi la kugbe, ishegho ḷia eyi iJesu Omi ḷi, e khuese awa olamhe-a pfuase. ⁸ Ini awa guele khi awa aa mhọli olamhe, egbawa awa a di, awa aa mhọli igesikia. ⁹ Ama ini awa zoḷo olamhe eyawa ye Eshinegba ni o ri igesikia riḷe emhikpa; oni oḷo riḷe emini o te ode

* **1:1** Li ze iJon 1.1 † **1:2** Li ze iJon 1.14

o khi, o ya ri olamhe eyawa topfa awa, o khuese awa umha-pfuase egbe-a nya. ¹⁰Ini awa e khi awa aa lamhe, eri awa ri Eshinegba mele olo-egbholi-a. Ungmemhi oyoli o la agbo oyawa.

2

IKirisiti, okpaghiobo oyawa

¹Eniye eyemhe, ee mhi keke ebe ona ghi, ini a khi lamhe. Ama, ini a bhale ya e khi ogbokhoghwo o lamhe, awa mholi oni o nu Ita a ngme khe awa shi eke. Loli khi iJesu iKirisiti oni o pfuase. ²Loli o khi iluasobo ni a ro shishi olamhe eyawa-a, o a khi eyawa tse ama olamhe eyi egbo kpa.

³Ini awa ri omhese eyoli e gbe akanya, loli awa ro ya lese gboo khi awa lese oli. ⁴Eni lie khi wewe e lese oli ni ea ri omhese eyoli e gbe akanya, elo-egbhue e khi, ea mholi igesikia. ⁵Ama onini o da ri ungmehi oyoli da gbe akanya ne, inono oyi Eshinegba o gba shi oli egbe. Ina awa li ya lese khi awa ali Eshinegba khi oghuo awa khi. ⁶Eni e da lie khi wewe e kugbe Eshinegba o ne, e mema ya ke ngeli abi iJesu iKirisiti o lie ngeli.

Ushi onogbo

⁷Emole mhe, o a khi omhese olese mhi keke e ghi e, ama onodio lo, ikhi oni a rote igbaekele ro na e. Oni omhese onodio ona o khi oni usomhi ni a she kpe suo.* ⁸Aboriekhi igho, omhese onogbo mhi keke e ghi e, irari khi a me igesikia oyi oni omhese ona iJesu egbe, a gbo me oli agbo oye. Itobo khi obili o she e kalaa, oni akpa oyi igesikia o she e ge. ⁹Onini o da lie khi loli la elemhi akpa ni o o

* **2:7** Li ze iJon 13.34

biselemhi inyoghuo Ḷli ne, elemhi alo obili Ḷ kie la. ¹⁰ Ḷnini Ḷ da nono ingme oyi inyoghuo Ḷli ne, elemhi ákpá Ḷ la, emhikhoghuo Ḷa la li egbe ni o roḶi ya khi owe. ¹¹ Ama Ḷnini Ḷ da biselemhi inyoghuo Ḷli ne, alo obili Ḷ la, alo obili Ḷ la kia gasḶ. Ḷa ḶḶḶ obini ḶḶ je, irari khi obili o she zuse Ḷli alo.

¹² Mhi keke ebe ona ghi Ḷ eniye,
itobḶ khi a she ri olamhe topfa Ḷ
itobḶ eva oyi iKirisiti.

¹³ Mhi keke ebe ona ghi Ḷ, ḶḶ ita,
itobḶ khi a she ḶḶḶ Ḷli,
Ḷni Ḷ roḶe igbaekele la Ḷ.

Mhi keke ebe ona ghi Ḷ ozele,
itobḶ khi a she mu
Ḷni Ḷ khi ḶgbḶ-Ḷbe Ḷ le.

Mhi keke ebe ghi Ḷ eniye,
itobḶ khi a she ḶḶḶ Ḷni Ita.

¹⁴ Mhi keke ebe ghi Ḷ, ḶḶ ita,
itobḶ khi a she ḶḶḶ Ḷli,
Ḷni Ḷ roḶe igbaekele la Ḷ.

Mhi keke ebe ona ghi Ḷ ezele,
itobḶ khi a mhḶli ekpabḶ,

ali khi ungmehi
oyi Eshinegba o la
elemhi oye Ḷ,

ali khi a she mu
Ḷni Ḷ khi ḶgbḶ-Ḷbe Ḷ le.

AgbḶ ona o khi ghḶle Ḷ doḶe

¹⁵ AgbḶ ona o khi ghḶle Ḷ doḶe, wekhi emhikhoghuo ni e la Ḷ. Ini ḶgbḶkhoghuo Ḷ mhḶli Ḷghueme na agbḶ, inono oyi Ita Ḷa la agbḶ oyḶli.

¹⁶ Irari emhikpa ni e la elemhi agbḶ, ni e khi,

oghue mhe olamhe idiegbe, emini ukpeloe o vie shi, ali itipfuabo-nga shi emini o mholi ali ni o dobe e riela. Okhoghuo ena nya ea rote obo oyi Ita bhale, ama agbo ona e te bhale. ¹⁷ Oni agbo ona ali emini e la o ni ee ghole egbo e she e dose, ama eni e riela oghue mhe oyi Eshinegba e ya la o agbo agbo.

Eni ee kholi iKirisiti

¹⁸ Eniye, ukpese agbo o she ti bhale! A she gueye e khi oni o kholi Omiepfuese o ya bhale, memena eni ee kholi Omiepfuese ebubu e she bhale agbo. Onana awa ro ya lese khi ukpese agbo o she ti bhale. ¹⁹ Eni egbo ena ea mema kie kpe khi eyawa, loli o ze khi e rote awa iteva vu. Ini e kie kpe khi eyawa lo, e kha migha. Ama eri uvumhi oyewe o rokhase khi ea ku ma awa o.

²⁰ Ama Omiepfuese, Oni o pfuase o she ze e, irarigho a she lese igesikia. ²¹ Oa khi itobo khi aa lese igesikia mhi ro keke ebe ona ghi e, ama itobo khi a lese igesikia, a gbo lese khi egbholi oa rote igesikia a lasele.

²² Mena, oghuo o khi olo-egbhue? Oni oo khi iJesu oa khi oni Omiepfuese, loli o khi Obe vule shi Omiepfuese o, loli o kie Ita ali Omọ. ²³ Aa me ogbokhoghuo ni o kie Omọ ni o mholi Ita. Oni o da mie-obo shi Omọ o, o li mholi Ita.

²⁴ Zobe ni emini u rote eke suo o kie le egbe. Ini o ligho kie le egbe, u ya li kie nu oni Omọ ali Ita la kugbe. ²⁵ Emini o shobo na wa na, ikhi agbo na agbo agbo.

²⁶ Ingme eyi egbo eni e nono ni wewe e yese e da ode mhi keke e ghi e. ²⁷ Ama ee oye e, ekpabo Ayemhe no pfuase ni a mie, o kie la e egbe,

irarigho, aa ke khi eni a sese. Ama eri Ayemhe oyoli o o sese e emhikpa, ikhi emini e khi igesikia ni ea khi egholi. A ri ose se oyi Ayemhe ke gbe akanya, a kie nu oli la kugbe.

Imi Eshinegba

²⁸ Mena, eniye, a kie kugbe oli o. Ishegho ini o feli lasele, awa mholi igbedu ni omama o mu awa odalo oyoli, ini o nyene gbe bhale.

²⁹ Ini u lese khi iKirisiti khi oni o migha shi ipfuase o khi, lese khi oni o rie le emini e te ode Omi Eshinegba o khi.

3

¹ A bino abi inono ni Ita awa o nono awa o li fu ramhi, ni a ro bhale ya e khi aa lu awa imi Eshinegba! Ni o khia khi igho awa khi! Emini o ze khi egho na agbo ea lese awa khi, ea lese Eshinegba.*

² Emole mhe, imi Eshinegba awa khi, ama, awa aa lese ne, abi awa ya li, ama awa lese khi ini iKirisiti o lasele, awa ya li abi loli, irari khi awa ya me oli abi o li tee. ³ Ogbokpa ni o da mholi irudushi ona ne, o o mholi oni oghuemhe ni o ro khi oni o pfuase abi iKirisiti o li pfuase.

⁴ Onini o da lamhe ne, eri o gbe ushi oyi Eshinegba-a, irari khi olamhe, igbushi oyi Eshinegba-a o khi. ⁵ Ama u lese khi eri iKirisiti o bhale ni o ya rue olamhe eyawa vu, ali khi olamhe o la li egbe.† ⁶ Irarigho, ogbokpa ni o nu oli la kugbe, o ya lamhe ke le. Onini o kie da la olamhe ne, o a fe me oli ghue wekhi eri o lese oli.

* **3:1** Li ze iJon 1.12 † **3:5** Li ze iJon 1.29

⁷ Eniye, a khi ze ni ogbokhoghuo o di e ya de ode-a. Oni o da rieḷe emini o te ode ne, o pfuase, ezeze abi iKirisiti o li pfuase. ⁸ Onini o da rieḷe emhi olamhe ne, oyi Okphaghie o khi. Irari khi te-eke vu, okphaghie o te e lamhe. Emini o ze ni Omi Eshinegba o ro feli bhale khi, ni o ro me asha pfuече ikanya eyi okphaghie-a. ⁹ Ogbokpa ni o da khi Omi Eshinegba o ya lamhe, irari khi ukpamhi oyi Eshinegba o la li egbe, ea ya lamhe irari khi Eshinegba o khi Ita we. ¹⁰ Onana o ri ikhioda shi iteva imi Eshinegba ali imi Okphaghie. Enieni ea da rieḷe emini o te ode ne ali ni ea mholi inono na egboese ne, ea khi imi Eshinegba.

A nono ingme oyi egbe e

¹¹ Onana o khi usomhi ni a rote eke suo. Ikhi, awa nono ingme oyi egbe awa.† ¹² Khi li abi iKeni ni o khi oyi Ona Okholo, ni o gbe Ebeli inyoghuo oli-a. Elo o ze ni iKeni o ro gbe oli-a? Irari khi emini oni iKeni o ro rieḷe, ea gbe akanya, ama emini inyoghuo oli o ro rieḷe e khi eni e pfuase. § ¹³ Irarigho, o khi sha e abo, inyoghuo-mhe eni emose ali eni ikpotso, ini egbo na agbo ea ti elemhi e. ¹⁴ Awa lese khi awa she te eghuli lasele je agbo, itobo khi awa nono ingme oyi inyoghuo awa. Onini o da mholi inono ne, elemhi eghuli o kie la.* ¹⁵ Onini o da biselemhi inyoghuo oli ne, ogbo-ugbeli o khi. U lese khi ogbo-ugbeli o mholi agbo oyi Eshinegba shi agbo oyoli.

¹⁶ Ina awa lie lese emini inono o khi. Eri iJesu iKirisiti o ri agbo oyoli bhale, ni e pfuse-a, shi itobo oyawa. Awa kha li rue agbo oyawa li shi eke na

† **3:11** Li ze iJon 13.34 § **3:12** Li ze Igbae 4.8 * **3:14** Li ze iJon 5.24

inyoḡhuo awa. ¹⁷ Ini oḡbo ọ mhọli eḡfue, ni ọ rọ me khi inyoḡhuo ọli ọ mhọli emini o to ọli, ni ọa rọ mhọli ilelemhi na li, seḡ ọ li doḡe ya lie khi loḡi mhọli inono oyi Eshineḡba? ¹⁸ Eniye, a khi ze ni awa ri unḡmemhi ali eḡemhi ke rieḡe inono, ama awa ri irieḡe ali iḡesikia ke ri inono khase. ¹⁹ Ini awa nono ingme oyi eḡboḡese, awa leḡe khi iḡesikia awa la kia, awa mhọli udu opfoḡmḡe odalo oyi Eshineḡba. ²⁰ Abi eni e miesuo, ini udu oyawa o pfa ezo mu awa, awa leḡe khi Eshineḡba ọ fu doḡe udu oyawa, ali khi ọ leḡe emhikpa. ²¹ Irarigho, emole mḡe, ini udu oyawa ọa da pfa ezo mu awa ne, loḡi awa roḡ mhọli igbedu odalo oyi Eshineḡba. ²² Emiemini awa da mhila kpa, awa te obo oyoli ya mie ọli, itobo khi awa ri ishi eyoli e gbe akanya ali khi awa a rieḡe emini e ḡhole ọli. ²³ Emini ọ mḡese na awa khi, awa mie Omi ọli iJesu iKirisiti suo, ali awa nono ingme oyi egbe, ezeze abi iKirisiti ọ li mḡese na awa.† ²⁴ Eni e ri omḡese oyi Eshineḡba a gbe akanya, eri wewe ali Eshineḡba e ga kugbe, Eshineḡba ọ li kugbe we ọ. Itobo Ayemḡe ni Eshineḡba ọ ro na awa, awa ro leḡe khi awa kugbe Eshineḡba ọ.

4

Ke mu Iyemḡe fe bino

¹ Emole mḡe, a khi mie shi iyemḡe nya ọ, ama mu we fe bino ni a me ini obo oyi Eshineḡba e te bhale. Irari khi emekeḡuele eyi eḡbhọli ebubu e she fie lasele shi agbo ona. ² Ina a li ya leḡe ini Ayemḡe oyi Eshineḡba lo: Ayemḡe nya ni o da lama khi iJesu iKirisiti ọ she bhale abi oḡbo ne,

† **3:23** Li ze iJon 13.34; 15.12,17

oyi Ẹshinẹgba lọ. ³ Ama ayẹmhe nya ni ọa da mie-obọ shi ijesu ọ ne, ọa rọte obọ oyi Ẹshinẹgba bhale. Onana o khi ayẹmhe oyi oni ọ khọli Ọmiepfuese, ni a suọ khi ọọ bhale, o she ga la elemhi agbọ memena. ⁴ Ama enayi Ẹshinẹgba a khi, imi mhe, a she gbo mu emekeguele eyi ẹgbhọli ọ le, irari khi Ayẹmhe ni o la ẹ egbe o fu dọse oyi oni ọ la elemhi agbọ. ⁵ Elemhi agbọ eni emekeguele eyi ẹgbhọli egho e rọte lasele, ingmemhi agbọ ẹẹ ngme, irarigho ẹgbọ agbọ e rọ mie shi emini ẹẹ ngme. ⁶ Ama enayi Ẹshinẹgba awa khi. Onini ọ da leşe Ẹshinẹgba, lọli ọ ri esọ ọ shi emini anye ẹ ngme. Oni ọa da khi oyi Ẹshinẹgba ne, ọa ya ri esọ shi emini anye ẹ ngme. Ina awa lie leşe ikhiọda ni o la Ayẹmhe igesikia ali ayẹmhe ẹgbhọli.

Ẹshinẹgba inono ọ khi

⁷ Emọle mhe, a ze ni awa nono ingme egbe, irari khi obọ oyi Ẹshinẹgba inono o te bhale. Oni ọ da mhọli inono, Ẹshinẹgba ọ khi itali ali khi ọ leşe Ẹshinẹgba. ⁸ Ogbọ ni ọa da mhọli inono ne, ọa leşe Ẹshinẹgba, irari khi Ẹshinẹgba khi inono. ⁹ Eri Ẹshinẹgba ọ ri Omi ọli ọtuoghwo kpe ni ọ ghie bhale agbọ rọ ri inono ni ọ mhọli na awa khase, ini awa a rọte obọ oyọli mhọli agbọ. ¹⁰ Onana o khi egbegbi inono, ọa khia khi eri awa nono ingme oyi Ẹshinẹgba, ama eri ọ nono ingme oyawa, lọli o ze ni ọ rọ ghie Omi ọli bhale ni ọ rọ luase obo rọ shishi olamhe eyawa. ¹¹ Emọle mhe, ini o khia khi ina Ẹshinẹgba ọ li nono awa, awa li nono ingme egbe awa. ¹² Ogbokhoghuo ọa me Ẹshinẹgba ghue, ama ini awa nono ingme egbe awa, Ẹshinẹgba ọ la agbọ

oyawa, ali khi, inono oyoli oḵ gbe akanya ni o nono ni loli gbe agbo oyawa.*

¹³ Awa ga leṣe khi Eshinegba o la agbo oyawa, irari khi o she ri Ayemhe oyoli na awa. ¹⁴ Ali khi awa me, awa gbo pfi oṣeṣe khi Ita o ghie Omi oli ni o ro khi Omiepfuese oyi agbo. ¹⁵ Ini ogbokhoghwo o mie shi o khi Omi Eshinegba iJesu o khi, Eshinegba o la agbo oyoli, loli o li la elemhi Eshinegba ¹⁶ Ishegho, awa leṣe, awa gbo mie shi inono ni Eshinegba o mholi na awa.

Inono Eshinegba o khi, eni e la agbo inono e nu Eshinegba la kugbe, Eshinegba o li nu we la kugbe. ¹⁷ Ina inono oyoli o lie gbe akanya ni o nono ni loli gbe agbo oyawa, ni awa ro mholi igbedu ogbele iguezo, irari khi eri awa li abi loli ekagbo ona. ¹⁸ Ulishi o la inono. Ama eri inono ni o gba pfo, oḵ khu ulishi fie, irari khi eri egbo eḵ na ulishi Eshinegba itobo khi o ya na we osoli. Oni oḵ na ulishi o gba pfo elemhi inono.

¹⁹ Eri awa mholi inono, itobo khi loli o kpe nono ingme oyawa. ²⁰ Ini ogbokhoghwo oḵ lie, "Mhi nono ingme oyi Eshinegba," ama o kiele e biselemhi inyoghwo oli, oloegbhue o khi. Irari khi ogbo ni o da nono ingme oyi inyoghwo oli ni oḵ me eloe, o doḵe ya nono ingme oyi Eshinegba ni o me eloe ghue. ²¹ Omheṣe ni iKirisiti o ro na awa na: Eni e nono ingme oyi Eshinegba nya, e mema li nono ingme oyi inyoghwo we.

5

Imuole ni awa mu agbo o le

* **4:12** Li ze iḵon 1.18

1 Ṗnini ọ da mie shi ọ ne khi iḵesu ọ khi ọni iḶirisiti Ṗmiepfuese, Omi Ẽshineḡba ọ khi, Ṗnini ọ da nono ingme oyi Ita ne, ọ li nono ingme oyi omi ọli. 2 Abi awa liẹ leṣe khi awa nono ingme oyi imi Ẽshineḡba khi, ini awa nono ingme oyi Ẽshineḡba, ni awa gbo rọ ri omhese oyọli gbe akanya. 3 Ini awa nono ingme oyi Ẽshineḡba egbegbo, awa mema ya ri omhese oyọli gbe akanya. Ama omhese eyọli ẹa ya mu unu iroḡbe-akanya.* 4 Itobọ khi oḡbọkpa ni Ẽshineḡba ọ bia, lọli ọ doḡe ya mu agbọ ọ le, irudunga oyawa o khi oni imuḡle. 5 Oḡhuo ọ doḡe mu agbọ ọọ le? Se ni oḡbọ ni ọ miesuḡ khi, iḵesu khi Omi Ẽshineḡba.

6 Ṗna khi iḵesu iḶirisiti ni ọ bhale, rọte iri-ame-batazi, ali rọte ọlia ikushieḡe abi ọ rọ ghua. Ọa khi rọte amẹ tse, ama li shi ọlia ni ọ ku shi eḡe abi ọ rọ ghua. Ayemhe ọ pfi ọtseḡe shi ọ, irari khi ọni Ayemhe ọyi igesikia lọ. 7 Irari khi ọtseḡe ese e la ọ. 8 Ayemhe, amẹ, ali ọlia. Eni ọtseḡe ese ena unu oḡhuo ee ngme. 9 Ọtseḡe ọyi agbọ awa mie ẹ suḡ, ama ọtseḡe ọyi Ẽshineḡba ọ toto ne. Ọ she pfi ọtseḡe shi ingme oyi Omi ọli 10 Irarighọ, oḡbọkpa ni ọ mie Omi Ẽshineḡba suḡ nya, ọ mhọli ọtseḡe onana shi udu oyọli. Ama ọni ọa mie Ẽshineḡba suḡ, eri ọ rọli shi ọlo-egbhọli, itobọ khi ọa mie shi emini Ẽshineḡba ọ ngme shi ingme oyi Omi ọli. 11 Oni ọtseḡe o khi Ẽshineḡba ọ she ri agbọ na agbọagbọ na awa. Oni agbọ ona o la obọ oyi Omi ọli.† 12 Irarighọ, ọni ọ da kugbe Omi Ẽshineḡba ọ ne, lọli ọ mhọli oni agbọ oyi Ẽshineḡba ona. Ọni ọa da kugbe Omi Ẽshineḡba ọ ne, ọa mhọli agbọ oyi Ẽshineḡba.

* 5:3 Li ze iḵṇ 14.15 † 5:11 Li ze iḵṇ 3.36

¹³ Mhi she keke emhikpa shi elemhi ebe ona ghi e, ni a mie iJesu Omi Eshinegba suo, ni a ro mholi oli shi udu khi a mholi agbo oyi Eshinegba. ¹⁴ Igbeudu ni awa a mholi ini awa la odalo oyi Eshinegba a so iromhi khi, awa lese khi eghenge kpa ni awa ro mhila li emhikhoghwo abi o ghole oli shi, eri oo suo awa o. ¹⁵ Irarigho, abi awa ro da lese khi oo suo awa ini awa da mhila emhi ne, awa lese khi awa she mholi emini awa mhila li.

¹⁶ Ini ogbokhoghwo o me khi inyoghwo oli oo lamhe olamhe ni oa ri eghuli gbe ogbo, o lema na li, khi Eshinegba ya ri agbo nali. Eni olamhe oyewe e khi olamhe ni ea ri eghuli gbe ogbo mhia ngme. Olamhe o la o ni o ri eghuli e gbe ogbo. Oa khi olamhe eghoghwo mhi e a lema shi. ¹⁷ Umhagueli kpa, olamhe o khi. Ama olamhe o la o ni oa ya ri eghuli gbe ogbo. ¹⁸ Awa lese khi oni Eshinegba o bia, oa ya lamhe olamhe, irari khi eri Omi Eshinegba o khukhu oli, ini Okphaghi e o khi dobe li oli onobe. ¹⁹ Awa lese khi imi Eshinegba awa khi, ali khi Okphaghi e o mhese e na egbo nya ni ea lese Eshinegba. ²⁰ Awa gbo lese khi Omi Eshinegba o she bhale elemhi agbo, ali khi o she ri ilese ni awa ro lese oni egbegbi Eshinegba. Ali khi awa kugbe oni Eshinegba ni o khi igesikia o, igho awa gbo li kugbe iJesu iKirisiti ni o khi Omi oli o. Lolighwo kpe o khi egbegbi Eshinegba, ali oni agbo na agboagbo. ²¹ Eniye eyemhe, a mu egbe e. A khi mholi emini e ku e ali ilitsa gbe.

Ebe-No-Pfuasę Ishobo Onogbo
New Testament in Ivbie North-Okpela-Arhe
(NI:atg:Ivbie North-Okpela-Arhe)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ivbie North-Okpela-Arhe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789789194797

The New Testament

in Ivbie North-Okpela-Arhe

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

03be06b0-68fd-500b-b9a9-6bca4b63979a